

# Información y Abogacía

*Para Personas Con Discapacidades y Sus Familias*



© Anna Tolipova | Dreamstime.com

***El ADRC del condado de Brown puede brindar asistencia detallada sobre recursos y más. Estamos aquí para escuchar su historia y ayudarle a encontrar respuestas y soluciones.***

## **ADRC of Brown County**

300 S. Adams St. Green Bay, WI 54301  
(920) 448-4300

[www.adrcofbrowncounty.org](http://www.adrcofbrowncounty.org)

ADRC es una organización sin fines de lucro 501(c)

Búsquenos en:



# Comenzando

## Conocimiento y Experiencia

Las organizaciones que aparecen en este folleto tienen los conocimientos y la experiencia necesarios para responder a sus preguntas. Ellos entienden sus retos y las descripciones están destinadas a brindarle una breve descripción general de lo que hace cada organización. Le recomendamos que se comunique con ellos directamente para obtener más información.

## ¿Qué es la abogacía?

La abogacía consiste simplemente en tratar de influir a otros que brindan servicios o formulan políticas que afectan nuestras vidas. Al participar en la abogacía, usted pasa de ser un espectador impotente a una persona empoderada y en control de la calidad de su vida y/o de las personas que le importan.

## Organizaciones Activas en Abogacía

Las organizaciones mencionadas prestan servicios a personas con discapacidades y participan activamente en la abogacía personal, pública y legislativa. Muchos enseñan a las personas cómo abogar por sí mismas.

## Tipos de Abogacía

**Abogacía personal** - Ayudarse a usted mismo u a otros a comprender sus opciones y/o obtener servicios. Compartir ideas en un grupo de apoyo, acompañar a alguien a una cita o reunión con un proveedor de servicios, o ayudar a otros a representar sus necesidades.

**Abogacía pública** - Activities that educate the general public to gain understanding. Speaking to a club, church, or other organization, writing a letter to the editor or submitting an article, or posting a blog.

**Abogacía Legislativa** - Trabajar para influir en la legislación a nivel local, estatal o nacional.

*Nuestra misión:  
“Empoderar y  
enriquecer las vidas de  
los adultos mayores, los  
adultos con*

## Tabla de Contenido

3	Discapacidades General
6	Discapacidades de Desarrollo
8	Salud Mental
9	Discapacidades Físicas

## Para Más Información:

Visite nuestro sitio web:  
[www.adrcofbrowncounty.org](http://www.adrcofbrowncounty.org)

211 Base de Datos Servicios  
Comunitarios: [www.get211.org](http://www.get211.org)

## *Discapacidades - General*

---

### ***Disability Rights Wisconsin (DRW)***

131 W. Wilson St. Suite 700, Madison, WI 53703

(608) 267-0214 | Llamada gratis: (800) 928-8778

Correo electrónico: [info@drw.org](mailto:info@drw.org) | Sitio web: [disabilityrightswi.org](http://disabilityrightswi.org)

*Traducción de idiomas proporcionada por teléfono para personas que no hablan inglés.*

Disability Rights Wisconsin es un recurso estatal para individuos, familias, profesionales de servicios y otras personas interesadas en cuestiones de discapacidad. Designado por el gobernador para garantizar los derechos de todos los ciudadanos estatales con discapacidades a través de la abogacía individual y el cambio de sistema, este grupo privado sin fines de lucro es parte de un sistema nacional de agencias de discapacidad independientes bajo mandato federal.

Disability Rights ayuda a las personas en todo Wisconsin a obtener acceso a servicios y oportunidades a través de información y referencias, capacitaciones, abogacía y experiencia legal. Disability Rights desafía a los sistemas y a la sociedad a crear cambios positivos y mejorar las vidas de las personas con discapacidades.

### ***Programa del Ombudsman***

State of Wisconsin Board on Aging & Long Term Care - Ombudsman Program

1402 Pankratz St. Suite 111, Madison, WI 53704

Brown County: (920) 662-5454 | Llamada gratis: (800) 815-0015

Correo electrónico [boaltc@wisconsin.gov](mailto:boaltc@wisconsin.gov) | Sitio web: [longtermcare.wi.gov](http://longtermcare.wi.gov)

El Programa del Ombudsman es un programa de abogacía gratuito para cualquier persona mayor de 60 años que viva en un centro o agencia comunitaria que brinde atención a largo plazo. Cualquier residente, inquilino, familia y amigo o miembro del personal puede acceder a este servicio. El personal del Ombudsman son un servicio de abogacía directo para las personas que necesitan atención a largo plazo. El programa es requerido por ley, siendo la Junta sobre Envejecimiento y Atención a Largo Plazo el proveedor directo de estos servicios en el estado de Wisconsin.

Al reconocer la importancia de la calidad de vida y la calidad de la atención, el Ombudsman trabaja con las personas y sus familias/cuidadores para proteger y promover los derechos de los consumidores de atención a largo plazo, al mismo tiempo que trabaja con las instalaciones para definir y lograr los estándares más altos posibles. El Ombudsman puede responder preguntas sobre las diferentes opciones de atención disponibles, investigar quejas contra agencias de atención, ayudar a residentes e inquilinos a resolver problemas o inquietudes y proteger los derechos de los consumidores garantizados por las leyes estatales y federales. Se puede contactar al Ombudsman por teléfono o brindar asistencia cara a cara en una instalación.

## *Discapacidades - General, Continuación*

---

### **Options for Independent Living**

555 Country Club Rd., P.O. Box 11967, Green Bay, WI 54307  
(920) 490-0500 | Llamada gratis (888) 465-1515 | TTY: (920) 490-0600  
Sitio web: [optionsil.org](http://optionsil.org)

Options For Independent Living (Opciones Para Una Vida Independiente) empodera a las personas con discapacidades para que lleven una vida independiente y productiva en su comunidad a través de la abogacía, proveyendo información y referencias, la educación y la tecnología.

Options for Independent Living ayudan a las personas con discapacidades y a las personas mayores a ser más independientes en su hogar o entorno laboral. Sus instalaciones únicas exhiben equipos y tecnología adaptables para entornos residenciales y comerciales.

### **WI FACETS**

Oficina principal: 600 West Virginia St. Suite 501, Milwaukee, WI 53204  
Llamada gratuita: (877) 374-0511 | TTY: (414) 374-4635  
Brown County: Llamada gratis: (877) 374-4677  
Correo electrónico: [mzellmer@wifacets.org](mailto:mzellmer@wifacets.org) (Matthew Zellmer)  
Asistencia disponible en Español: (877) 374-0511

Wisconsin Family Assistance Center for Education( El Centro de Asistencia Familiar de Wisconsin para Educación, Capacitación y Apoyo) o WI FACETS, por sus siglas en inglés, es una organización sin fines de lucro que atiende a niños y adultos de Wisconsin con discapacidades y a sus familias. Se ha convertido en una fuente líder de información y apoyo en Wisconsin para niños y jóvenes con necesidades especiales, sus familias y otras personas que los apoyan.

WI FACETS ofrece una variedad de servicios que incluyen: información y referencias, creación de una asociación entre los padres y quienes brindan servicios a sus hijos, educación de los padres sobre sus derechos y cómo utilizar esos derechos para involucrarse en la educación de sus hijos, desarrollo de liderazgo y autodefensa. habilidades, apoyo y asistencia para los padres con Planes de Educación Individualizados (IEP) y desarrollo del liderazgo de los padres

## ***Discapacidades - General, Continuación***

---

### ***WI Department of Health Services Client Rights Office (Oficina de Derechos del Cliente)***

P.O. Box 7851, Madison, WI 53707

(608) 266-5525 Client Rights Office Supervisor (Oficina del Supervisor de Derechos del (Cliente)

La Oficina de Derechos del Cliente garantiza los derechos de los pacientes que reciben servicios por discapacidades del desarrollo, enfermedades mentales o abuso de sustancias en el estado de Wisconsin.

Esta oficina emplea a un especialista en derechos del cliente que puede brindar información y abogacía sobre temas relacionados con la tutela y los derechos individuales. Los servicios se proporcionan de forma gratuita.

### ***Wisconsin Statewide Parent-Education Initiative (WSPEI) Iniciativa Estatal de Educación Para Padres de Wisconsin***

Local Office: CESA 7

595 Baeten Rd., Green Bay, WI 54304

(920) 606-7791 (Sara Nerenhausen)

Correo electrónico: [snerenhausen@cesa7.org](mailto:snerenhausen@cesa7.org) | Sitio web: [wspei.org](http://wspei.org)

Iniciativa Estatal de Educación Para Padres de Wisconsin WSPEI, por sus siglas en Inglés, está diseñado para apoyar a los padres de niños con discapacidades en su comprensión y participación en el proceso de educación especial. Es un servicio para padres, educadores y otras personas interesadas en asociaciones entre padres y educadores para niños con discapacidades. El programa está financiado a través del Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin (DPI).

WSPEI brinda información y asistencia para comprender los servicios de educación especial en Wisconsin. Los servicios incluyen abogacía para los padres, ayuda para comunicarse con un enlace de padres en su distrito escolar y asistencia para desarrollar Planes de Educación Individualizados (IEP).

### ***WI State Legislature (Legislatura Estatal del Estado de Wisconsin)***

Para saber quiénes son sus legisladores, visite [legis.wisconsin.gov](http://legis.wisconsin.gov). Utilice la guía “¿Quiénes son mis legisladores?” función para ayudarlo a descubrirlo. Escriba su dirección en los espacios provistos. Puede enviar un correo electrónico a sus representantes desde este sitio web.

También se proporcionan números de teléfono.

## *Discapacidades del Desarrollo*

---

### **The ARC-Wisconsin**

P.O. Box 201, Stoughton, WI 53589

(608) 422-4250

Correo electrónico: [info@arcwi.org](mailto:info@arcwi.org) | Sitio web: [arcwi.org](http://arcwi.org)

ARC-Wisconsin es una organización formada por personas con discapacidades, familiares, cuidadores y ciudadanos preocupados que trabajan para garantizar que los servicios estén disponibles para las personas con discapacidades. ARC-Wisconsin es miembro de The ARC de los Estados Unidos, con 27 capítulos locales.

El ARC-Wisconsin aboga por garantizar que las leyes y políticas públicas propuestas beneficien a las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo. También capacitan a personas con discapacidades para que se defiendan por sí mismas. Están involucrados en una variedad de temas, que incluyen: educación, programas de servicios humanos, desarrollo de viviendas y transporte. El ARC-Wisconsin trabaja con otras agencias comunitarias y gobiernos locales para ofrecer capacitación sobre cómo se deben diseñar los servicios y programas para ayudar a las personas con discapacidades.

### **Waisman Center**

1500 Highland Ave., Madison, WI 53705

(608) 263-3301

Sitio web: [waisman.wisc.edu](http://waisman.wisc.edu)

El Centro Waisman es una asociación de colaboración con los sistemas de hospitales y clínicas de la Universidad de Wisconsin. Hay 12 clínicas especializadas en todo el estado que se enfocan en ayudar a niños con discapacidades del desarrollo.

El centro proporciona asesoramientos y evaluaciones completas y detalladas de niños con discapacidades del desarrollo, realiza investigaciones y ofrece otros servicios y difusión a individuos, familias y la comunidad circundante.

## ***Discapacidad del Desarrollo, Continuado***

---

### ***Waisman Resource Center (Centro de Recursos Waisman)***

1500 Highland Ave. Room 102, Madison, WI 53705

Llamada gratuita: (800) 532-3321

Correo electrónico: [wrc@waisman.wisc.edu](mailto:wrc@waisman.wisc.edu) | Sitio web: [waisman.wisc.edu/wrc](http://waisman.wisc.edu/wrc)

El Centro de Recursos Wiasman es un recurso para obtener más información sobre discapacidades del desarrollo.

El centro de recursos conectará a personas y familias con la variedad de servicios comunitarios y apoyo disponibles para niños con discapacidades del desarrollo.

### ***WI Board for People with Developmental Disabilities (WBPDD) Junta de WI Para personas Con Discapacidades del Desarrollo***

101 East Wilson St. Room 219, Madison, WI 53703

Llamada gratis (888) 332-1677 | TTY: (608) 266-7826

Correo electrónico: [jeremy.gundlach@wisconsin.gov](mailto:jeremy.gundlach@wisconsin.gov) | Sitio web: [wi-bpdd.org](http://wi-bpdd.org)

La Junta de Wisconsin para Personas con Discapacidades del Desarrollo se estableció para defender a las personas con discapacidades del desarrollo, fomentar comunidades acogedoras e inclusivas, fomentar la independencia y mejorar el sistema de servicios para discapacitados.

Cada cinco años, el Consejo desarrolla un Plan Estatal para cambios en el sistema que guía todas las actividades del Consejo y proporciona publicaciones que son útiles para las familias de personas con discapacidades y ofrece subvenciones y contratos para implementar las actividades del Plan Estatal.

### ***National Alliance on Mental Illness (NAMI) Wisconsin***

### ***Alianza Nacional sobre Enfermedades Mentales Wisconsin (NAMI)***

NAMI of Brown County

923 Cherry St., Green Bay, WI 54301

(920) 430-7460

Sitio web: [namiwisconsin.org](http://namiwisconsin.org) or [namibrowncounty.org](http://namibrowncounty.org)

NAMI (por sus siglas en inglés) Wisconsin Wisconsin es la rama estatal de una organización nacional comprometida a brindar educación, abogacía y apoyo a las personas afectadas por enfermedades mentales y sus familias. Hay una filial de NAMI en el condado de Brown ubicada en Green Bay.

NAMI proporciona información crucial a las personas afectadas por enfermedades mentales y a sus familias, y actúa como su defensor a nivel estatal y nacional. La filial de NAMI Brown County ofrece grupos de apoyo familiares y de compañeros mensuales. El sitio web de NAMI Wisconsin presenta un directorio en línea de servicios comunitarios relacionados con enfermedades mentales, una biblioteca de libros y videos e información sobre temas legislativos actuales.

## *Discapacidades Físicas*

---

### ***The Brain Injury Association of WI, Inc. (BIAW)***

P.O. Box 46285, Madison, WI 53744

(262) 790-9660 | Teléfono: (608) 206-6426 | Línea de ayuda : (800) 882-9285

Correo electrónico: [admin@biaw.org](mailto:admin@biaw.org) / sitio web: [biaw.org](http://biaw.org)

BIAW, por sus siglas en inglés, es una organización sin fines de lucro comprometida a servir a personas con una lesión cerebral adquirida y a sus familias y cuidadores. El capítulo de Wisconsin es parte de la Asociación Nacional de Lesiones Cerebrales de Estados Unidos.

Esta organización ofrece un centro de recursos con una línea telefónica gratuita de ayuda familiar, un sitio web, una biblioteca de préstamos y recursos para familias y profesionales. BIAW también brindará educación, servicios de prevención, redes de grupos de apoyo y abogacía con los objetivos personales de los individuos, así como de los objetivos de los programas comunitarios y las políticas públicas.

### ***Wisconsin Council on Physical Disabilities***

#### ***Consejo de Wisconsin Sobre Discapacidades Físicas***

1 W. Wilson St. Room 551, Madison, WI 53703

(608) 266-9354 (Lisa Sobczyk) | TTY: WI Relay 711

Correo electrónico: [lisa.sobczyk@dhs.wisconsin.gov](mailto:lisa.sobczyk@dhs.wisconsin.gov) | Sitio web: [cpd.wisconsin.gov](http://cpd.wisconsin.gov)

The Wisconsin Council on Physical Disabilities (El Consejo de Wisconsin sobre Discapacidades Físicas) es un consejo estatal creado para hacer recomendaciones a las agencias estatales sobre legislación relevante a las discapacidades físicas, promover la conciencia pública sobre las capacidades y barreras de las personas con discapacidades y fomentar el desarrollo de programas y políticas para prevenir discapacidades físicas.

El sitio web del consejo proporciona enlaces a recursos relacionados con: abogacía ciudadana, derechos civiles, recursos específicos para discapacidades y proveedores de servicios.

*Esta publicación es cortesía del ADRC del condado de Brown; no se asume ni implica ningún respaldo. Se permite la reproducción siempre que se conserve el crédito a la agencia y la distribución sea únicamente para fines no comerciales. ADRC del condado de Brown es un proveedor de igualdad de oportunidades que funciona bajo un plan de acción afirmativa.*